



Poročilo o izvedeni nalogi

Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/90763

Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. -
S.R.L.
ULICA 15.MAJA 13
6000 Koper - Capodistria

Naročilo: PO-2300-16/24961-25/95168, z dne 18.07.2025
Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne
vode št., PG-2300-16/24961-25/95168, U-191/2025, z dne 20.08.2025

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper

Vodja naloge: Gregor Drinovec, san. inž.

Skrbnik vzorca: Gregor Drinovec, san. inž.

Koper, 12.09.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Gregor Drinovec, san. inž.

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda - Vodohram Bernardin
Številka vzorca: 25/90763
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria
Vzorec odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV
Čas odvzema: 05.09.2025 08:43
Mesto odvzema: Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin
Vzorec sprejel: Gregor Drinovec
Kraj in čas sprejema: Koper, 05.09.2025 09:52

Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti			/	/
Terenske meritve					
Temperatura vode	16.1	°C		/	/
Klor-prosti	0.18	mg/L		/	/
pH	7.6			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	404	µS/cm		2500	skladen
Anorganski parametri					
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	0.5	skladen
Mikrobiološki parametri					
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Število kolonij pri 22 °C	ocenjeno 3	CFU/mL		/	/
Število kolonij pri 36 °C	ni najdeno	CFU/mL		100	skladen
Splošni fizikalno-kemijski parametri					
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		/	/
Motnost	<0.1	NTU		4	skladen
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Celotni organski ogljik - TOC	1.10	mg/L	C	/	/
Trihalometani					



Trihalometani

Trihalometani (vsota)	35	µg/L	100	skladen
-----------------------	----	------	-----	---------

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Ocena rezultatov

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti, določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-16/24961-25/90763-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1005-16/24961-25/90763-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4005-16/24961-25/90763-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/90763		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	PO-2300-16/24961-25/95168, z dne 18.07.2025 Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št., PG-2300-16/24961-25/95168, U-191/2025, z dne 20.08.2025		
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.		
Plan vzorčenja:	DN 237807, 05.09.2025		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5:2007		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 12.09.2025	
Datum in ura: 05.09.2025 08:43	Datum in ura: 05.09.2025 09:52		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Sprejel: Gregor Drinovec		

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti #			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	05.09.25 05.09.25
Terenske meritve					
Temperatura vode	16.1	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	05.09.25 05.09.25
Klor-prosti	0.18	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	05.09.25 05.09.25
pH	7.6			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	05.09.25 05.09.25
Meritev opravljena pri T = 16.1 °C					
Električna prevodnost (20°C)	404	µS/cm		ISO 7888:1985, na mestu odvzema	05.09.25 05.09.25
Korekcija s pomočjo temperature kompenzacije instrumenta. Meritev opravljena pri T = 16.1 °C					

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/90763-T

Vodja naloge:
Gregor Drinovec, san. inž.

Elektronsko podpisal Gregor Drinovec, san. inž. ob 12.09.2025 12:31

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin	Sprejem vzorca	Datum poročila: 12.09.2025
Matriks:	Pitna voda	Datum in ura: 05.09.2025 09:52	
Številka vzorca:	25/90763	Sprejel:	Gregor Drinovec
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	PO-2300-16/24961-25/95168, z dne 18.07.2025 Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št., PG-2300-16/24961-25/95168, U-191/2025, z dne 20.08.2025		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca			
Datum in ura: 05.09.2025 08:43			
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV			

Rezultati preskušanja

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012 metoda B, KP	05.09.25 05.09.25
Motnost	<0.1	NTU		ISO 7027-1:2016, KP	05.09.25 05.09.25
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	ISO 7150-1:1984, KP	05.09.25 05.09.25
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	SIST EN 26777: 1996, KP	05.09.25 05.09.25
Celotni organski ogljik - TOC	1.10	mg/L	C	ISO 8245: 1999 ^[1] , KP	09.09.25 09.09.25
Trihalometani (vsota)	35	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[2] , KP	05.09.25 08.09.25
Triklorometan (kloroform)	23	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	05.09.25 08.09.25
Bromodiklorometan	6.1	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	05.09.25 08.09.25
Dibromodiklorometan	2.3	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	05.09.25 08.09.25
Tribromometan (bromoform)	3.7	µg/L		ISO 20595: 2018, modificiran ^[3] , KP	05.09.25 08.09.25

[1] Metoda določanja organskega ogljika temelji na postopku nakisanja in prepihovanja vzorca (NPOC).

[2] Vsota Trihalometanov vključuje: Triklorometan, Bromodiklorometan, Dibromodiklorometan in Tribromometan.

[3] Konzerviranje vzorcev z raztopino Na₂S₂O₃.

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN
DRUGIH VZORCEV OKOLJA

Evidenčna oznaka: 1005-16/24961-25/90763-K

Vodja oddelka:
Liljana Rušnjak, mag.varst.nar.

Elektronsko podpisal Liljana Rušnjak, mag.varst.nar. ob 12.09.2025 10:45:44

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Bernardin		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/90763; Lab. št.: 25/4100		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	PO-2300-16/24961-25/95168, z dne 18.07.2025 Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št., PG-2300-16/24961-25/95168, U-191/2025, z dne 20.08.2025		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Bernardin		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Prevzem vzorca	Datum poročila: 08.09.2025	
Datum in ura: 05.09.2025 08:43	Datum in ura: 05.09.2025 10:25		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Prevzel: Alenka Špeh		

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	05.09.2025 06.09.2025
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	05.09.2025 06.09.2025
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	05.09.2025 08.09.2025
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ocenjeno 3	CFU/mL	05.09.2025 08.09.2025
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ni najdeno	CFU/mL	05.09.2025 08.09.2025

Analitik:
Erika Batagelj, univ. dipl. mikrob.

Odgovorna oseba:
dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol.

Elektronsko podpisal dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol. ob 08.09.2025 14:01:39

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.